

**Memorandum of Understanding**  
**on Co-operation in the field of Competition Law and Policy**  
**between**  
**the State Administration for Industry and Commerce**  
**of the People's Republic of China**  
**and**  
**the Competition Authority of the Portuguese Republic**

The State Administration for Industry & Commerce of the People's Republic of China and the Competition Authority of the Portuguese Republic, hereinafter referred to as "the Parties",

Expressing the wish to develop and strengthen co-operation in the field of competition law and policy;

Aiming at creation of favorable conditions for the development of bilateral relations;

Based on the principles of equality and mutual benefit,

Have decided the following:

**1 PURPOSE**

The present Memorandum aims at promoting and strengthening the co-operation between the Parties in the field of competition law and policy, through exchanges of information and best practices, as well as through capacity-building activities.

**2 AREAS OF CO-OPERATION**

For the mutual interest of the Parties, co-operation on competition aspects will be focused on the following areas:

- a) Exchange of information on legislation concerning competition issues for improving the legal framework of the Parties, taking into consideration its experience;
- b) Exchange of good practices on investigation procedures regarding infringements of competition rules;
- c) Exchange of experience on the relations between the Competition Authorities and other national public authorities (in particular National Regulatory Agencies);
- d) Exchange of results of studies and related best practices regarding competition policy.

### **3 FORMS OF CO-OPERATION**

Subject to the laws and regulations of the Parties' respective States, the co-operation established under this Memorandum may take any of the following forms:

- a) Exchange of documents, studies and publications of non-confidential nature regarding legislative developments, decisions in the competition field and market studies. The transfer of information will be made in the English language by post or e-mail or on the occasion of meetings between the representatives of the Parties;
- b) Organization of seminars and study visits for professional training of the experts handling competition cases;
- c) Participation in International Conferences, Seminars and other events organized in Portugal and China, which have as their purpose the promotion of competition;
- d) Organization of meetings between Portuguese and Chinese high-ranking officials in the field of competition for exchanging information on the latest developments and for debating future perspectives of the bilateral cooperation.

These meetings will be organized whenever possible on the occasion of meetings of other international *fora* in which the high-ranking officials of the Parties participate.

The agenda of the events, dates, places and other elements, including the financial aspects, will be established by Parties by consultation.

#### **4 LIASON DEPARTMENTS**

Without prejudice of other appointments, the Parties appoint as Liason Departments from their respective offices to ensure adequate communication between them:

a) For the Competition Authority of the Portuguese Republic:

International Relations Unit

Tel.: +351 21 790 2000

Fax: +351 21 790 2099

Email: [international@concorrencia.pt](mailto:international@concorrencia.pt)

b) For the State Administration for Industry & Commerce of the People's Republic of China:

Department of International Cooperation

Tel./Fax.: 86-10-68010463, 86-10-68013447

Email: [intl@saic.gov.cn](mailto:intl@saic.gov.cn)

[international@saic.gov.cn](mailto:international@saic.gov.cn)

#### **5 FINANCING**

The activities referred to under this Memorandum will be financed with funds allocated under their respective budgets, subject to the availability of the said funds and to the laws governing the organization and structure of the Parties as well as to the laws and regulations of each State.

## 6 CHANGES

The present Memorandum may be changed at any time by mutual written consent of the Parties.

## 7 ENTRY INTO EFFECT

The present Memorandum shall come into effect on the date of its signature.

The present Memorandum shall cease to have effect on the date on which either Signatory gives written notice to the other Signatory of its intention to terminate it.

Signed in Lisbon, on this 15th day of November 2013, in three originals, in the Portuguese, Chinese and English languages, with all three versions being equally authentic. If any discrepancies arise from the interpretation of this Memorandum of Understanding, English version will prevail.

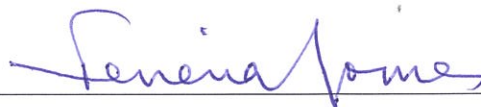
For the State Administration for Industry and  
Commerce of the People's Republic of China

For the Competition Authority of the  
Portuguese Republic



Sun Hongzhi

Vice Minister of the State Administration  
for Industry and Commerce



António Ferreira Gomes

President of the Competition Authority of  
the Portuguese Republic